

Brugermanual Thuja



Indholdsfortegnelse

Producentens kontaktoplysninger	3
Europæisk overensstemmelse (CE)	3
Indledning	4
Symbolforklaring	4
Levering	5
Indikation	6
Tilsigtet anvendelse	6
Sikkerhedsforanstaltninger	6
Justering af cyklen	10
Før første brug	
Indkøringsprocedure for skivebremser	
Silent elektrosystem	16
vanRaam e-cykel app	26
Tekniske specifikationer	27
Rengøring og vedligeholdelse af ejeren	28
Reparation og vedligeholdelse af forhandler	29
Opsamlingssted for bortskaffelse	30
Overdragelse/salg til en ny ejer	30
Garanti	
Stelnummer	31
Vedligeholdelses anbefaling	32
Ansvarsfraskrivelse	35
Copyright ©	35
Leveringsserviceformular for cykel	36

Producentens kontaktoplysninger

vanRaam Mobility B.V.

Guldenweg 23
7051HT Varsseveld, NL

 +31 (0)315 – 25 73 70

 info@vanraam.com

 www.vanraam.com

Europæisk overensstemmelse (CE)

vanRaam Mobility B.V. erklærer som producent, at Thuja, som beskrevet i denne brugermanual, er fremstillet i overensstemmelse med forordning (EU) 2017/745, risikoklasse 1. Thuja leveret med Silent Elektriske system overholder også direktiv 2006/42/EF, inkl. de relevante afsnit af EMC-direktiv 2014/30/EU og NEN-EN 15194:2017 Cykler – Elektrisk understøttede cykler – EPAC-cykler – del 4.2 Elektriske krav.

Den underskrevne overensstemmelseserklæring kan findes på vanRaams website.



Indledning

Tillykke med dit køb af din Thuja-cykel!

Denne brugermanual indeholder vigtig og nødvendig information om brugen af Thuja.



Vi anmoder dig om at læse denne brugermanual grundigt, inden du bruger cyklen. Følg altid de anvisninger, der er beskrevet i denne manual. Den nyeste version af brugermanualen kan findes på produktsiden for cyklen på www.vanraam.com.

For børn og personer med begrænset mental formåen skal alle sikkerheds- og brugsmæssige aspekter af denne manual forklares på en forståelig måde af en ansvarlig, tilsynsførende person.

Symbolforklaring

Sikkerhedsanvisninger og advarsler i denne brugermanual er angivet ved hjælp af symboler. Følgende symboler anvendes i dette dokument:

Symbol	Beskrivelse
 ADVARSEL	ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre alvorlig personskade eller død.
 FORSIGTIG	FORSIGTIG! angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderat personskade, eller er en advarsel mod usikre situationer.
	Vigtig bemærkning geeft aan dat er een opmerking of tip volgt die belangrijk is om te weten.

Levering

Leveringen skal som minimum indeholde følgende, afhængigt af de valgte tilvalg:

- Cykel med eventuel emballage
- Startguide
- vanRaam Silent-batteri
- Oplader
- (Reserve)nøgler

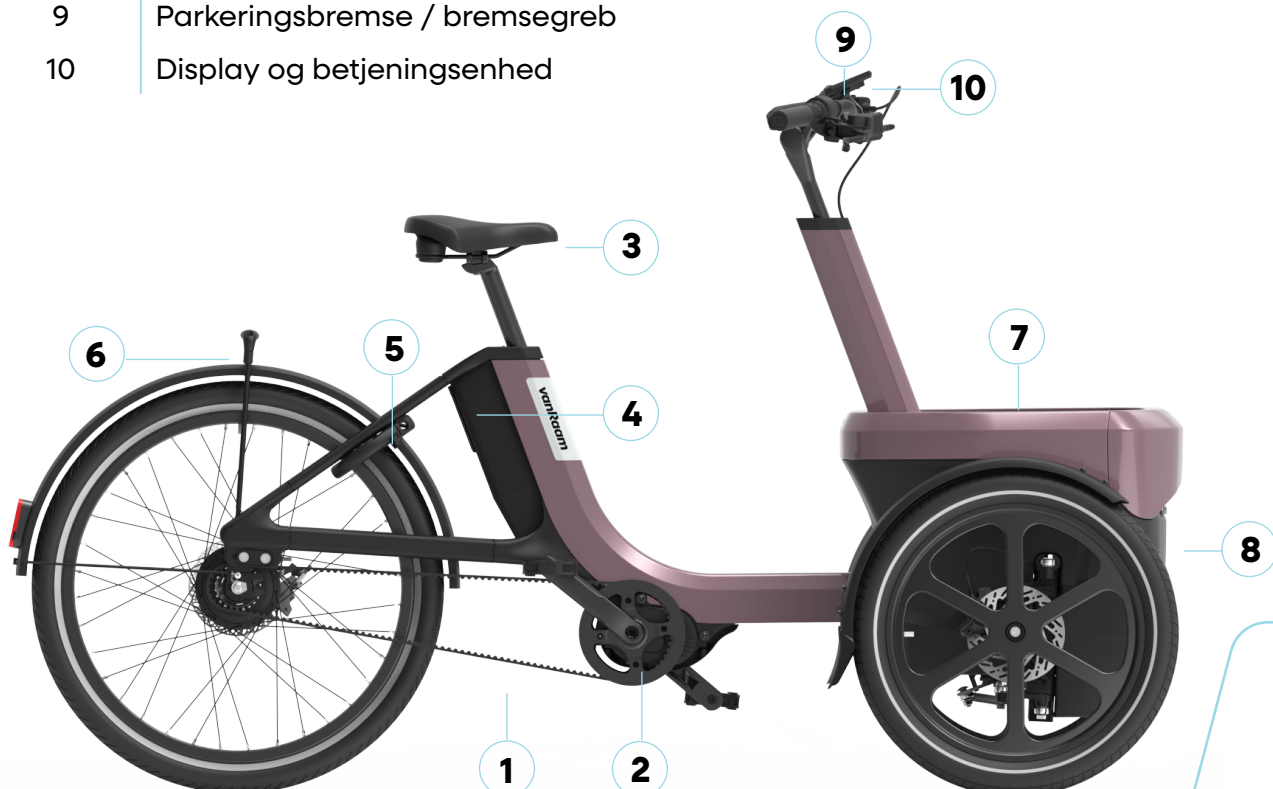


FORSIGTIG

FORSIGTIG! Kontroller leveringen straks ved modtagelsen. I tilfælde af skade eller ufuldstændig levering skal du straks kontakte din forhandler. Udfyld ved levering 'Leveringsserviceformularen for cykel' på sidste side af denne brugermanual sammen med din forhandler.

Hovedfunktioner:

Nummer	Funktion
1	Rem- eller kædetræk
2	Midtermotor
3	Saddel
4	Saddeltaske
5	Lås
6	Styrgreb
7	Ladeenhed (inkl. batteri)
8	Integreret lyssystem
9	Parkeringsbremse / bremsegreb
10	Display og betjeningsenhed



Indikation

Børn eller voksne, der på grund af deres handicap ikke er i stand til at bruge almindelige cykler eller køretøjer, kan stadig være i stand til at køre på disse trehjulede cykler. De trehjulede cykler kan bruges af børn eller voksne med en neuromuskulær lidelse (såsom medfødt hjerneskade, erhvervet hjerneskade eller muskeldystrofi). Dette gælder også for personer med koordinationsproblemer, balanceforstyrrelser eller begrænset naturlig bevægelighed. Tilsyn kan være ønskeligt, hvis det er nødvendigt.

Tilsigtet anvendelse

De trehjulede cykler er designet til normal brug på flade, faste overflader. Den sædvanlige forsigtighed, der kræves ved cykling, skal altid overholdes. Derudover skal sikkerhedsanvisningerne beskrevet i denne brugermanual følges nøje. Lokale trafikregler skal også altid overholdes.

Cyklen er kun beregnet til én person. Denne bruger skal være selvstændigt mobil og må ikke have alvorlige synsproblemer eller andre begrænsninger, der ville forhindre ansvarlig trafikdeltagelse. Den maksimale brugervægt og bagagevægt (som angivet i kapitlet 'Tekniske specifikationer') må ikke overskrides.

Enhver anden brug, herunder eventuelle skader eller kvæstelser som følge heraf, er ikke producentens ansvar.

Sikkerhedsforanstaltninger

- Reager omgående, hvis en del af cyklen bliver løs, hvis du bemærker slør, eller hvis du hører en mærkelig lyd under brug af cyklen. Hvis du ikke selv kan løse problemet, skal du kontakte din vanRaam-forhandler. Vær særlig opmærksom på hjulene, styret og sædet.
- Brug kun cyklen på et **fast og fladt underlag**.
- Det anbefales ikke at cykle på en skråning stejlere end 10%, da dette udgør en øget risiko.
- Det anbefales at **køre langsomt på skråninger**.
- Hvis du er stoppet på en skråning, skal du sætte langsomt i gang og om nødvendigt læne dig fremad for at forhindre forhjulene i at miste kontakten med underlaget.
- Hvis du ruller baglæns på en skråning, skal du bremse forsigtigt for at forhindre forhjulene i at miste kontakten med vejoverfladen.
- **Vær forsigtig ved hård opbremsning:** cyklen kan vippe fremad. Kør aldrig hurtigt ned ad bakke og bremse derefter pludseligt og kraftigt — dette kan føre til tab af kontrol og fald.
- Følgende tilbehør kan påvirke stabiliteten på en skråning negativt: rollatorholder, krykkehoder, kørestolsholder eller en fyldt indkøbskurv.
- Sørg for, at der ikke udvikles farlig fart under nedkørsler. Bremse i tide og kør ved moderat hastighed.
- Vær forsigtig med, at brede bukser eller løsthængende, flagrende tøj ikke sidder fast i kæden, hjulene, pedalerne eller andre roterende/bevægelige dele.
- Brug ikke en højtryks- eller dampvasker til rengøring.
- Brug parkeringsbremsen, når du parkerer (og forlader) cyklen. Aktiver også parkeringsbremsen for at forhindre cyklen i at rulle væk, mens du stiger på og af. Se kapitlet '**Før første brug**' for korrekt brug af parkeringsbremsen.



Sikkerhedsforanstaltninger (fortsat)

- Lås altid den trehjulede cykel, når du forlader den uden opsyn.
- Ekstra forsigtighed er påkrævet under graviditet på grund af en øget risiko for skader.
- Efterlad ikke cyklen i direkte sollys: temperaturen på nogle dele kan overstige 41 °C. Kontakt med huden kan forårsage overfølsomhed.
- **Bemærk:** Bremseskiver kan blive varme under bremsning. Rør ikke ved bremseskiverne kort tid efter kørsel.
- Øv dig i at bruge el-assistancen og starthjælpen. Vær forsigtig med ikke ved et uheld at aktivere starthjælpen under brug af cyklen.
- Hvis der leveres en oplader med cyklen, skal du også omhyggeligt læse afsnittet 'Sikkerhedsforanstaltninger for oplader' i kapitlet '**Silent elektrosystem**'.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Høje hastigheder i sving og på ujævnt terræn, eller et for skarpt sving, kan få den trehjulede cykel til at vælte sidelæns.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Ekstra opmærksomhed er påkrævet, hvis et barn eller en voksen med begrænset kognitiv formåen bruger cyklen.

Før et barn eller en voksen med begrænset kognitiv formåen kører selvstændigt for første gang, skal de først øve sig på cyklen under opsyn.

Vær særligt opmærksom på styreadfærd, da dette kan være en væsentlig kilde til fare. Forklar også, at den bredeste del af cyklen er foran rytteren. Lad rytteren øve sig i at passere nogle forhindringer for at få en fornemmelse af, hvor bred cyklen er.

Børn eller voksne med begrænset kognitiv formåen skal **altid** mindes om de mulige farer ved at bruge den trehjulede cykel.

- Efterlad dem aldrig alene med cyklen uden opsyn!
- Lad dem altid bære en cykelhjem! Sørg for, at hjelmen sidder korrekt.
- Lad dem bære meget synligt, reflekterende tøj.
- Det anbefales at montere et flag på cyklen, der rager op over rytteren.



Sikkerhedsforanstaltninger (fortsat)

Tips til sikker cykling

Sørg for, at cyklen er korrekt justeret til rytterens kropsstørrelse; kun da kan cyklen bruges sikkert og komfortabelt.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! En trehjulet cykel giver en anderledes køreoplevelse sammenlignet med en tohjulet cykel!

Vigtige sikkerhedspunkter for rytteren

- Kør med ekstrem forsigtighed under din første tur.
- Øv dig især i at styre gennem sving og bremse, da en trehjulet cykel kan reagere anderledes, end du forventer.
- Hold hænderne på styret og fødderne på pedalerne under kørslen.
- Test den trehjulede cykels køreegenskaber ved moderat hastighed på ujævnt underlag. Dette hjælper dig med bedre at reagere på uventede bevægelser af cyklen og styret under brug.
- Undersøg, hvordan den trehjulede cykels vippebevægelse reagerer på din kropsholdning. Læn dig ind mod svingenes inderside. Tag sving ved en passende hastighed.
- Små forhindringer skal krydses ved moderat hastighed.
- Undgå forhindringer højere end fem centimeter.
- Kør altid lige og ved lav hastighed, når du kører ned fra en kantsten eller tærskel.
- Et af bremsegrebene betjener bremsen på forhjulet/-hjulene. Der kræves ekstra forsigtighed her, da for hård opbremsning kan få forhjulet til at låse. Øv dig i at bremse forsigtigt og gradvist.
- Sørg for, at bremsegrebene er lette at betjene. De kan justeres til den korrekte afstand.

Tjek inden hver tur

Kontakt din forhandler, og brug ikke cyklen, hvis du bemærker uregelmæssigheder under kontrollen!

- Kontroller, at bremserne fungerer korrekt. Bremserne skal fungere korrekt, og du bør mærke modstand på bremsegrebet.
- Sørg for, at dækkene er korrekt pumpet op. Dækkene må pumpes op til det maksimale tryk, der er angivet på siden af dækket. Tip til ekstra komfort: Forhjulene behøver ikke pumpes op til det maksimale tryk, men hold altid over det angivne minimumstryk.
- Kontroller, at lygterne fungerer korrekt. Se kapitlet '**Før første brug**' for korrekt indstilling af lygterne.
- Kontroller, at sædet og styret er korrekt fastgjort. Se kapitlet '**Justering af cyklen**' for korrekt justering af sædet og styret.
- Sørg for, at batteriet er tilstrækkeligt opladet.

Som alle mekaniske komponenter er cyklen udsat for slitage og høje belastninger. Hvis en komponent svigter, kan dette resultere i meget farlige situationer og kan forårsage skade på brugeren. Ethvert tegn på revner, ridser eller misfarvning i stærkt belastede dele af en komponent indikerer, at delen bør udskiftes.

Beskadigede eller slidte dele

Udskiftning og reparation af dele (stel, forgaffel, belysning, bremses, drivværk og styr) skal **altid** udføres af en forhandler. Ellers bortfalder garantien, og brugeren er selv ansvarlig for eventuelle skader som følge heraf.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Udskift altid sikkerhedsrelaterede dele med nye komponenter!



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Hvis der er nogen tvivl om funktionen eller tilstanden af komponenter på cyklen, såsom synlig skade, slør eller usædvanlige lyde, skal du altid konsultere en autoriseret vanRaam-forhandler.

Belastning

Den maksimalt tilladte belastning må ikke overskrides. Se informationen i tabellen med tekniske data under kapitlet '**Tekniske specifikationer**' i brugermanualen.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Bagage kan påvirke cyklens køreegenskaber betydeligt, især på skråninger. Der bør ikke transporteres eller fastgøres bagage på styret, der kan begrænse betjeningen af cyklen.



Justering af cyklen

Inden du bruger cyklen, skal den justeres til rytterens kropsmål. Dette er essentielt, især for sædet og styret.



Hvis optimal justering ikke er mulig ved hjælp af de beskrevne anvisninger, kan du kontakte din forhandler for en passende løsning.

Bremserne er som standard korrekt indstillet og bør kun kontrolleres og justeres af forhandleren under regelmæssig vedligeholdelse.



FORSIGTIG

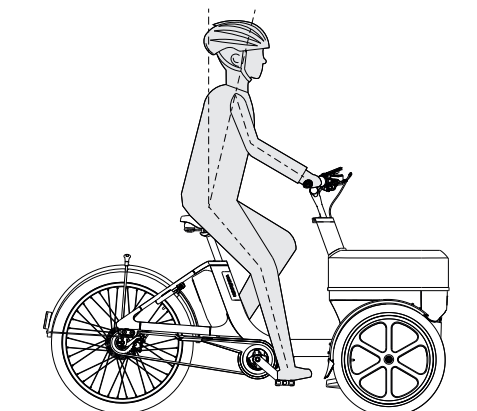
FORSIGTIG! Sørg for, at fingre og andre kropsdele ikke kommer i klemme, når du justerer den trehjulede cykel.

Korrekt cykelposition

En god cykelposition er vigtig. Den forbedrer din køreydeevne og hjælper med at forebygge skader under kørslen. En forhandler bør sikre, at cyklen er korrekt justeret til dig.

Juster cyklen som følger:

- Sadelhøjde;
Dit ben skal være helt strakt med hælen på pedalen.
- Afstand til styret;
Din ryg skal være let bøjet i en vinkel på 60–70 grader, skuldrene afslappede, og armene let bøjede. Hvil hænderne let på styret uden at lægge for meget tryk på dem.



Justering af sadelhøjden

For at justere sadelhøjden skal du følge disse trin:

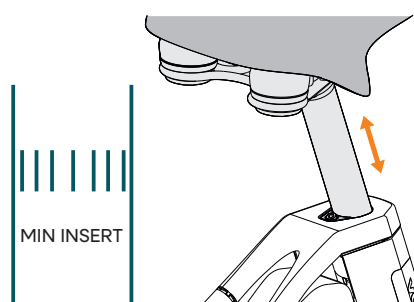
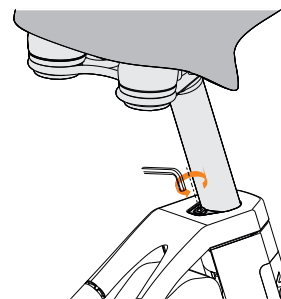
1. Brug en 4 mm unbrakonøgle til at løsne sadelklemmekilen.
2. Når klemmen er helt løsnet, kan du flytte sadelen til den ønskede højde.



ADVARSEL

ADVARSEL! Forlæng ikke sædepinden ud over markeringen. Hvis røret ikke sættes tilstrækkeligt dybt ind i akslen, er der risiko for brud, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

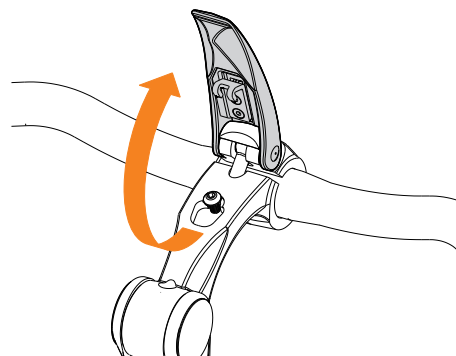
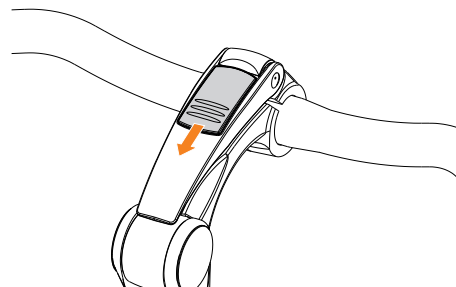
3. Stram sadelklemmekilen til 12 Nm.



Styrhøjde

For at justere styrhøjden:

1. Åbn stemmens greb.



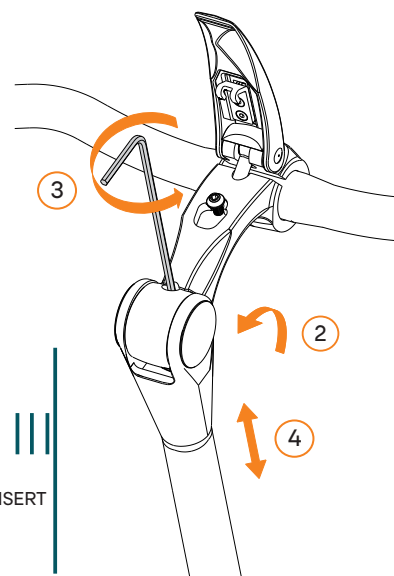
2. Vip stemmen fremad, så hullet flugter.
3. Sæt en 6 mm unbrakonøgle i hullet, og løsn sekskantbolten et par omgange.
4. Zet de stuurpen op de gewenste hoogte en draai en draai de binnenzeskantbout weer vast met 23Nm.



ADVARSEL

ADVARSEL! Forlæng ikke stemmen ud over markeringen. Hvis røret ikke sættes tilstrækkeligt dybt ind i akslen, er der risiko for brud, hvilket kan medføre alvorlig personskaade.

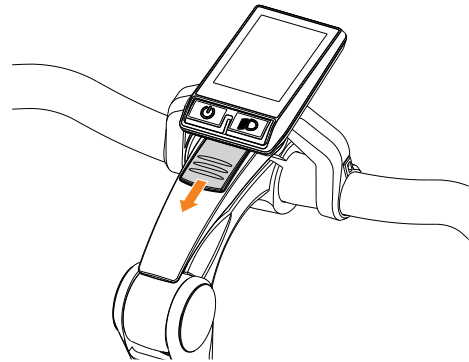
5. Indstil stemmens vinkel, og luk stemmens greb igen.



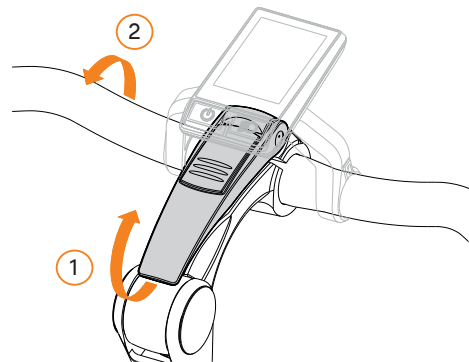
Justering af styrvinklen

For at justere din siddeposition på cyklen kan du ændre stemmens vinkel.

1. Lås stemmens greb op.



2. Åbn stemmens greb (1).
Indstil stemmen til den ønskede vinkel (2).
Efter justering af stemmens vinkel kan det være nødvendigt også at dreje styret en smule.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Hvis displayet er monteret over stemmens greb, skal du først løsne displaybeslagets klemmer på styret med en 2,5 mm unbrakonøgle.

3. Luk stemmens greb, og sørg for, at det er låst fast.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Hvis grebet ikke låser, er den ønskede styrvinkel ikke mulig.

FORSIGTIG! Hvis displayet er monteret over stemmens greb, skal du også stramme displaybeslagets klemmer igen efter justering (tilspændingsmoment: 1 Nm).

Før første brug

Cyklen er udstyret med enten Tektro- eller Alhonga-parkeringsbremsesystemet.

Tektro-parkeringsbremse

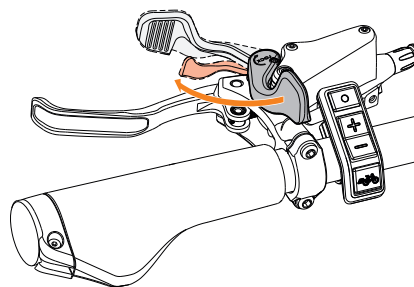


FORSIGTIG

FORSIGTIG! Brug altid parkeringsbremsen, når du: stiger på og af, parkerer og forlader cyklen uden opsyn. Dette sikrer sikker på- og afstigning og forhindrer cyklen i at rulle væk. Prøv altid at parkere cyklen på et jævnt underlag. Det anbefales ikke at parkere cyklen på en skråning stejlere end 10%.

Aktivering af parkeringsbremsen

1. Skub først parkeringsgrebet fremad.



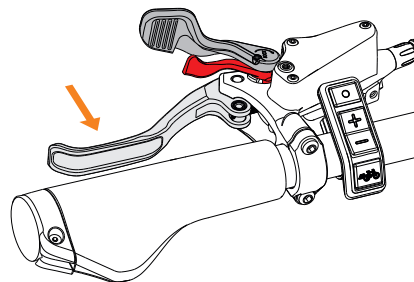
2. Klem derefter bremsegrebet godt sammen.



FORSIGTIG

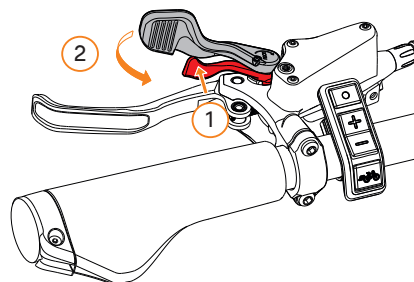
FORSIGTIG! Klem altid bremsegrebet godt sammen for at sikre, at parkeringsbremsen aktiveres korrekt.

FORSIGTIG! Kontroller altid derefter, at parkeringsbremsen er korrekt aktiveret, inden du forlader cyklen.



Deaktivering af parkeringsbremsen

Skub det røde greb fremad (1), og træk derefter begge greb mod dig (2).



Indkøringsprocedure for skivebremser

Alle nye skivebremseklodser og -skiver skal indkøres, inden de bruges første gang. Denne indkøringsproces sikrer kraftigere, mere støjsvag og mere konsistent bremseydelse. Under denne proces varmes bremserne og skiverne op, hvilket gør det muligt at aflejre et ensartet lag af bremsemateriale på skiven. Dette lag forbedrer bremseydelsen betydeligt.



ADVARSEL

ADVARSEL! Du skal bremse kraftigt under indkøringsprocessen. Sørg for, at du er fortrolig med betjeningen og kraften af skivebremser. Uerfaren brug kan resultere i fald med alvorlig eller værre personskade til følge. Lad din forhandler udføre indkøringsproceduren, hvis du ikke selv er fortrolig med den.

Forbliv siddende på saddelen under hele indkøringsproceduren, og sørg for, at hjulene ikke låser, så du opnår det bedste og sikreste resultat.

1. Accelerer cyklen til en moderat hastighed på et fladt, sikkert og forhindringsfrit underlag.
2. Brug bremsegrebet til at reducere hastigheden til ganghastighed. Brug kun ét bremsegreb ad gangen. Vær forsigtig under denne procedure. Betjen bremsegrebet moderat, især når du indkører forbremsen.
3. Gentag trin 1 og 2 mindst 20 gange for både for- og bagbremsen. Gentag denne procedure oftere for yderligere at øge bremsekraften.



Alhonga-parkeringsbremse

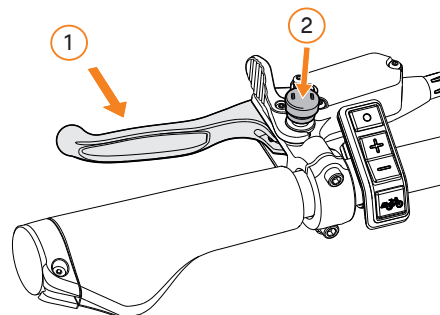


FORSIGTIG

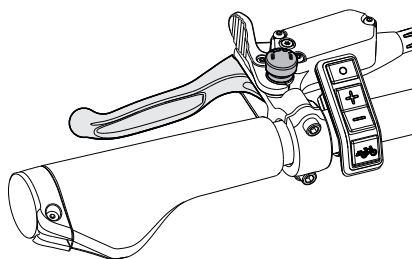
FORSIGTIG! Aktiver altid parkeringsbremsen, når du stiger på og af, og når du forlader cyklen uden opsyn. Dette gør på- og afstigning sikrere og forhindrer cyklen i at rulle væk.

Aktivering af parkeringsbremsen

1. Klem grebet (1) sammen, og tryk på knappen (2).



2. Når parkeringsbremsen er aktiveret, forbliver knappen trykket ind.

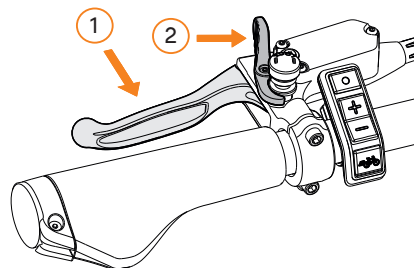


FORSIGTIG

FORSIGTIG! Kontroller altid, at parkeringsbremsen er korrekt aktiveret, inden du forlader cyklen.

Deaktivering af parkeringsbremsen

Klem bremsegrebet let sammen (1).
Skub grebet til siden for at frigøre bremsen (2).



Belysning

Lygterne tændes automatisk, når det elektriske system aktiveres.

Juster forlygtens vinkel, så midten af lysstrålen er ca. ti meter foran cyklen.

Du kan manuelt tænde og slukke lygterne ved kort at trykke på til/fra-knappen på displayet. Når det elektriske system slukkes, slukkes lygterne også automatisk.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Sørg altid for, at der er et opladet batteri på cyklen, hvis du skal cykle i mørket!

Så snart batteriet er næsten tomt, yder motoren ikke længere assistance under cykling. Den afbrydelige belysning vil dog stadig fungere på den resterende batterikapacitet.

Gear og drivværk

Thuja fås i følgende konfigurationer:

- Trinløst variabelt nav med remtræk.
- 5-trins nav med kædetræk.

Begge konfigurationer har et drejegrøb, så du nemt kan skifte gear.



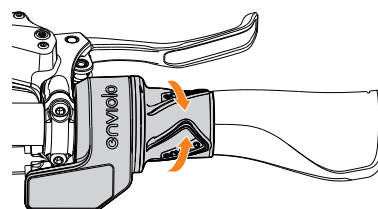
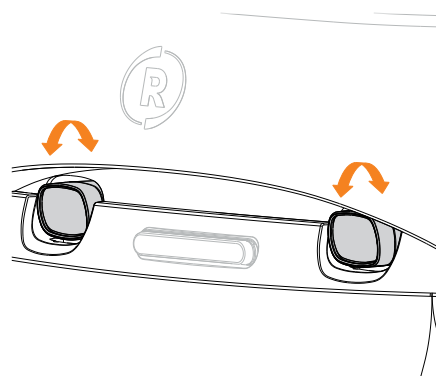
FORSIGTIG

FORSIGTIG! Læs kapitlet Sikkerhedsforanstaltninger, inden du begynder at cykle, og sørg for, at du forstår det.

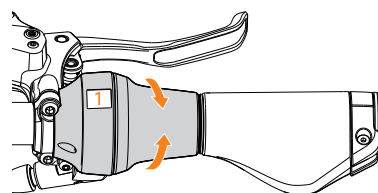


FORSIGTIG

FORSIGTIG! Hold pedalerne stille, mens du skifter gear.



Enviolo trinløs transmission



Shimano Nexus 5-trins gear



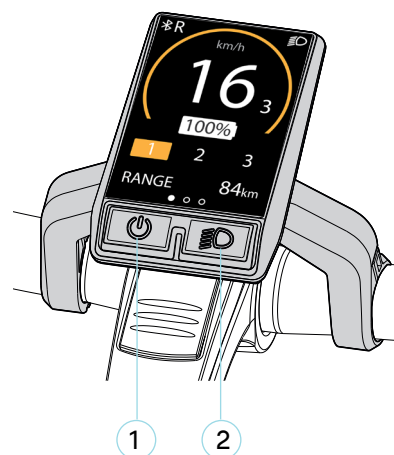
Silent elektrosystem

vanRaam Drive System VR75 er vanRaams el-assistance-system og består af fem komponenter: display, betjeningsenhed, batteri, midtermotor og hastighedssensor. Brugen af de første tre komponenter forklares i denne manual.

Betjening af Silent Smart Display

Silent smart-displayet giver dig cyklinginformation, som forklares mere detaljeret senere. Displayet er monteret på styret med en beslag. Displayet behøver ikke fjernes, når du forlader cyklen.

- (1) **Til/fra**
Brug denne knap til at tænde det elektriske system.
- (2) **Cykellygter**
Lygterne på cyklen tændes automatisk, når det elektriske system aktiveres. Ved kort at trykke på denne knap kan du slukke (og tænde) lygterne manuelt.



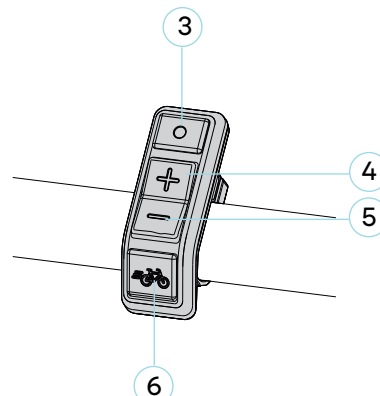
Betjening af betjeningsenheden

Betjeningsenheden er monteret ved siden af styrgrebbet. Du bruger betjeningsenheden til at betjene det elektriske system.



Om nødvendigt kan din forhandler montere betjeningsenheden på den anden side af styret.

- (3) **Mode**
Tryk kort på denne knap for at skifte mellem forskellige skærmtilstande.
- (4) **Plus - Forøg el-assistancen**
- (5) **Min - Reducer el-assistancen**
- (6) **Powerstart**
Tryk på denne knap for automatisk at accelerere cyklen i op til fem sekunder til ca. 6 km/h, uden at du behøver at træde i pedalerne.



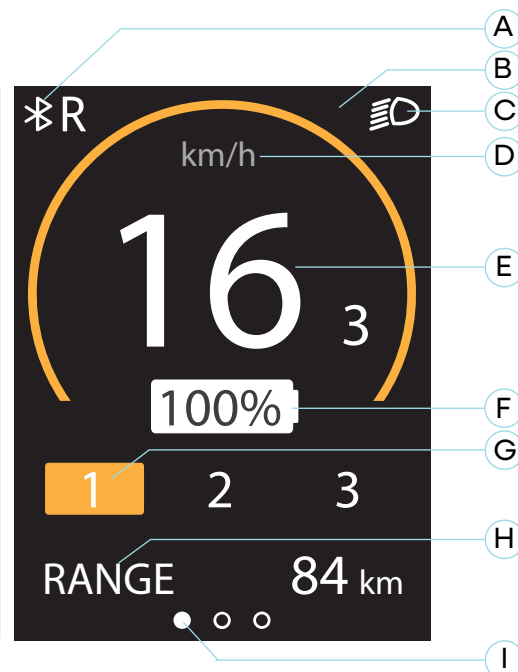
Informationsskærm

Efter start af det elektriske system vises informationsskærmen. Denne skærm viser aktuel cykling-information.



Informationsskærmen fungerer kun, når det elektriske system er tændt.

Bogstav	Funktion
A	Bluetooth-forbindelse
B	Meddelelsesområde
C	Cykellygter
D	Hastighedsenhedsindikator
E	Hastighed
F	Batteriets opladningsprocent
G	Assistanceniveau
H	Skærmtilstande
I	Skærmtilstandens orienteringsbjælke



Skærmtilstande

Med tilstandsknappen (3) kan du indstille skærmtilstanden (i). Du kan skifte mellem følgende tre skærmtilstande under brug:

1. Rækkevidde [RANGE] (standardvisning)
Dette viser antallet af kilometer, du stadig kan køre med den resterende batterikapacitet i det aktuelle assistanceniveau.



Rækkevidden afhænger af assistanceniveauet og er et skøn, så den faktiske rækkevidde kan afvige fra den viste værdi. Rækkevidden påvirkes af forskellige faktorer, herunder batterikapacitet, assistanceniveau, dæktryk, kørehastighed, rytterens vægt, belastning og omgivelser.

2. Turdistance [TRIP]
Dette viser den tilbagelagte distance siden sidste nulstilling af turtælleren. Ved at holde tilstandsknappen nede i ét sekund nulstilles turtælleren til 0.
3. Total distance [TOTAL]
Dette viser den samlede distance kørt med det elektriske system tændt.



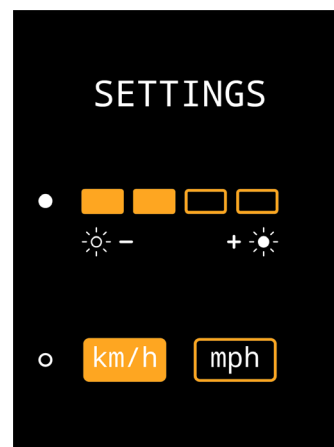
Indstillingsskærm

På indstillingsskærmen kan du justere displayets lysstyrke og enhederne for afstand og hastighed.

For at få adgang til indstillingsskærmen skal du holde tilstandsknappen (3) og plusknappen (4) nede samtidigt i ét sekund.

Brug tilstandsknappen (3) til at skifte mellem indstillinger.

Brug plus- og minusknapperne (4, 5) til at ændre den valgte indstilling. For at forlade indstillingsskærmen skal du trykke og holde tilstandsknappen (3) nede i ét sekund.



Meddelelser

Forskellige symboler kan vises på informationsskærmen. Symbolerne forklares nedenfor. For yderligere information om meddelelser, se kapitlet 'Mulige fejl'.

Symbol	Meddelelse
	Cykellygterne er aktiveret
	En Bluetooth-forbindelse er aktiv
	Ingen kommunikation med batteriet
	Controllerens temperatur er for høj
	Spændingen er for høj
	Fejl

Powerstart

Med Powerstart aktiveres el-assistancen op til en hastighed på 6 km/h uden at du selv skal træde i pedalerne. For at bruge denne funktion skal du holde starthjælpsknappen (6) nede. Hvis du trykker på knappen igen, genaktiveres funktionen. Det valgte assistanceniveau afgør, hvor meget støtte Powerstart yder.

Powerstart-knappen kan bruges til ekstra støtte, når du sætter i gang.

Boost

Hvis du trykker på Powerstart-knappen under cykling, får du en 'boost'. 'Boost' giver en maksimal hastighed på 10 km/h. Det valgte assistanceniveau afgør, hvor meget støtte der ydes under 'boost'. Powerstart-knappen kan bruges til ekstra støtte, når du cykler op ad en skråning.

Assistanceniveauer

Med assistanceniveau 1, 2 og 3 kan du indstille mængden af el-assistance. Du kan skifte assistanceniveau under cykling.

1. Lav assistance, maksimal rækkevidde.
2. Middel assistance, gennemsnitlig rækkevidde.
3. Maksimal assistance, reduceret rækkevidde.

Assistance

Denne cykel bruger en midtermotor. For at sikre optimal assistance er det vigtigt at skifte gear korrekt. Start altid med at cykle i **første** gear, og skift op efter behov. Husk at skifte ned igen, når du sænker farten eller stopper. Brug det laveste gear, når du cykler op ad bakke.

Assistancens styrke afhænger af gearet. I første gear yder assistancen mest kraft; i det højeste gear yder den mindst kraft.

Assistanceprogrammer

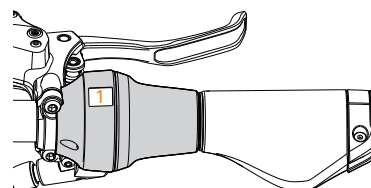
Et assistanceprogram er et sæt indstillinger, der bestemmer niveauet af støtte. Ved at indlæse et andet program kan mængden af støtte for alle assistanceniveauer justeres. Programmer kan ændres af forhandleren eller via vanRaam-appen.

Brug uden batteri

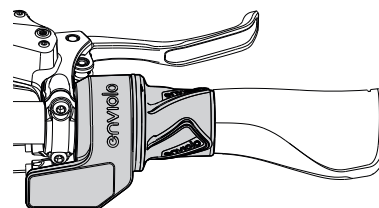
Hvis batteriet er tomt eller ikke er på cyklen, kan du stadig køre på cyklen og bruge gearene.



Shimano (i første gear)



Enviolo (i første gear)



Opladning af batteriet

Følg disse trin for at fjerne og oplade cyklens batteri:

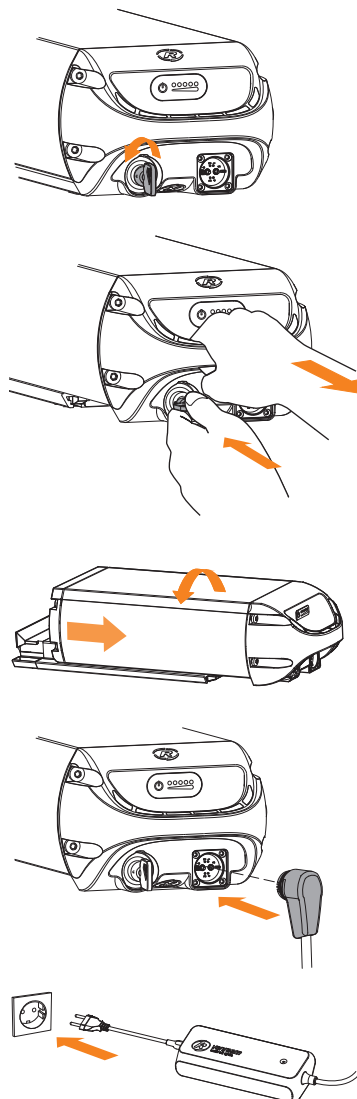
1. Lås batteriet op ved at dreje nøglen en kvart omgang.
2. Tryk og hold låseknappen nede. Træk derefter batteriet ud af holderen med den anden hånd.
3. Tag batteriet indenfor.
4. Sæt først laderens stik i batteriets ladestik.
5. Sæt derefter laderen i stikkontakten. En grøn LED på batteriet begynder at blinke, og en rød LED på laderen tænder for at angive, at opladning er i gang.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Hvis der er dårlig kontakt mellem batteriet og laderen, tænder den grønne LED på laderen (standbytilstand). Dette kan indikere utilstrækkelig forbindelse. Tag laderen ud af stikkontakten, og rengør laderens stik med en tør klud.

6. Opladningstiden afhænger af batteriets status. Opladning tager ca. 2 timer for et 11,4 Ah/36 V-batteri og ca. 4,5 timer for et 23,5 Ah/36 V-batteri.
7. Når batteriet er fuldt opladet, forbliver den grønne LED tændt kontinuerligt. Tag først laderen ud af stikkontakten.
8. Fjern derefter laderens stik fra batteriet.
9. Sæt batteriet tilbage i holderen på cyklen, og lås det. Alternativt kan batteriet også oplades direkte, mens det sidder i holderen.



Laderens indikatorlys

Laderens status vises af det farvede indikatorlys.

Status	Beskrivelse
	Hvis indikatorlyset er grønt, er laderen i standbytilstand, eller batteriet er fuldt opladet.
	Hvis indikatorlyset er rødt, oplader laderen batteriet.
	Hvis indikatorlyset blinker rødt, er laderen i fejltilstand.



FORSIGTIG

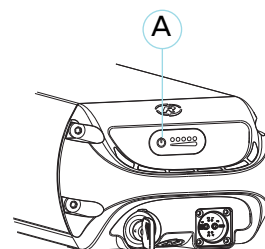
FORSIGTIG! Tag laderen ud af stikkontakten.

FORSIGTIG! Brug kun laderen, når omgivelsetemperaturen er mellem 0°C og 35 °C.

FORSIGTIG! Det er bedre for batteriet at oplade det regelmæssigt frem for at vente, til det er helt tomt.

Batteriets indikatorlys

Batteriet har en LED-indikator, der giver dig mulighed for at kontrollere opladningsniveauet. Ved kort at trykke på til/fra-knappen [A] kan du aflæse batteriets opladningsstatus. Under opladning viser indikatoren opladningsforløbet:



Indikator	Beskrivelse
	Batteriet er fuldt opladet. Efterhånden som batteriet bruges, falder antallet af oplyste grønne lamper.
	Hvis to grønne lamper er tændt, er batteriet 50% opladet.
	Hvis kun den venstre LED forbliver grøn, er batteriet næsten tomt og bør oplades eller udskiftes med et opladet batteri.
	Hvis den venstre LED begynder at blinke grønt, er batteriet tomt, og motoren stopper snart med at yde assistance under cykling. Den afbrydelige belysning vil fortsat fungere.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Stil aldrig cyklen væk med et tomt batteri.

FORSIGTIG! Kontroller batteriets opladning hver måned om vinteren, og genoplad det, hvis færre end tre LED'er er tændt.



Batteriets dvaletilstand

Når batteriet er næsten tomt og ikke har været brugt i en uge, går det i 'dvaletilstand'. I denne tilstand bruger batteriet så lidt energi som muligt, hvilket hjælper med at forlænge dets levetid.

Når 'dvaletilstand' er aktiveret, kan batteriet ikke bruges. For at vække batteriet fra dvaletilstand skal du trykke på til/fra-knappen [A] på batteriet. Batteriet kan derefter bruges igen. Det anbefales at oplade batteriet, inden det bruges.

Opladning og vedligeholdelse af batteriet

Vigtig sikkerhedsadvarsel:



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Når batteriet bruges for første gang, skal det aflades helt. Dette gør det muligt for batteriet at udnytte sin kapacitet optimalt. Det er ikke nødvendigt at aflade batteriet på én gang; dette kan gøres over flere ture. Oplad batteriet helt efter fuld afladning. Batteriet kan derefter bruges efter behov.

- For optimal batteritilstand og -kapacitet anbefaler vi at oplade batteriet indendørs ved stuetemperatur.
- Stil aldrig cyklen væk med et tomt batteri. Vi anbefaler at oplade batteriet hurtigst muligt, når det er tomt. Det bedste opbevaringsniveau for batteriet er, når tre til fem LED'er er tændt.
- Kontroller batteriets opladning hver måned om vinteren, og genoplad det, hvis færre end tre LED'er er tændt.
- Opbevar og brug helst batteriet mellem 5 °C og 20 °C; undgå højere og lavere temperaturer.
- Oplad ikke batteriet i direkte sollys, og sørg for ikke at oplade batteriet ved temperaturer under 5 °C.
- Brug kun laderen i tørre indendørsområder; laderen må ikke blive våd.
- Brug kun det medfølgende vanRaam-batteri.
- Batteriets og laderens kabinet må ikke åbnes. Kontakt din forhandler i tilfælde af problemer!
- Et vanRaam-batteri må og kan ikke renoveres af sikkerhedsmæssige årsager og på grund af mulig funktionsfejl i det elektriske system.
- Tab ikke batteriet, da dette kan forårsage både eksternt og internt skade.
- Hvis cyklen har en fejlfunktion, skal batteriet frakobles cyklen.



Bemærk, at cyklen yder mindre assistance ved lavere temperaturer (0 °C og derunder), og at batteriet aflades hurtigere. Opladning af batteriet vil også tage længere tid ved lave temperaturer.



FORSIGTIG

Hvert batteri vil gradvist miste sin ladning over tid. Denne proces kaldes "selvafladning". Et batteri, der er tomt og ikke genoplades, kan lide under dyb afladning forårsaget af selvafladning, hvilket kan medføre permanent skade. Garantien bortfalder i tilfælde af dyb afladning.



Husk, at hvert batteri slides op over tid. Slitageprocessen er uundgåelig og afhænger af flere faktorer, såsom brug, antallet af fulde opladnings- og afladningscyklusser samt omgivelsestemperaturen. Selv hvis batteriet ikke bruges, vil dets kapacitet falde. Et slidt batteri kan stadig bruges, men vær opmærksom på, at rækkevidden vil blive reduceret.



Mulige fejl

- Systemet tænder ikke:
 1. Controleer of de accu goed bevestigd is.
 2. Controleer de status van de accu. Indien deze leeg is, laad de accu op.
 3. Als het bovenstaande geen oplossing biedt, neem dan contact op met de dealer.
- Hvis en rød LED på laderen begynder at blinke, skal du tage laderen ud af stikkontakten og stoppe med at bruge både laderen og batteriet. Kontakt i så fald din forhandler.

Fejlsymbol/-kode	Beskrivelse	Konsekvens/handling
Alle assistanceniveauer blinker	Controllerens temperatur for høj	Systemet yder stadig assistance, men motoreffekten er reduceret.
Termometer (symbol) + alle assistanceniveauer blinker	Controllerens temperatur for høj	Systemet yder ikke assistance; lad controlleren køle af.
Batteri med kryds (symbol) + alle assistanceniveauer blinker	Ingen kommunikation med batteriet	Systemet yder stadig assistance. Kontakt din forhandler.
Lyn (symbol) + assistanceniveauer slukket	Spænding for høj	Systemet yder ikke assistance; spændingen falder automatisk, hvis du kører langsommere end den maksimale assistancehastighed.
Udråbstegn (symbol)	Spænding for lav	Systemet yder ikke assistance; kontroller forbindelsen mellem controller og batteri. Kontroller batteriets opladningsniveau.
-	Hastighedssensor ikke genkendt	Kontroller hastighedssensorens position.
-	Kommunikationsfejl controller	Systemet yder ikke assistance. Kontakt din forhandler.
Det aktive assistanceniveau blinker	Strøm for høj	Systemet yder ikke assistance. Kontakt din forhandler.
Det aktive assistanceniveau blinker	Motorsensorfejl	Systemet yder stadig assistance. Kontakt din forhandler.
Alle assistanceniveauer slukket	Batteriet er næsten tomt	Oplad batteriet.

Opladning og vedligeholdelse af batteriet

Vigtig sikkerhedsadvarsel:

Sikkerhedsforanstaltninger for oplader

- Brug kun den medfølgende oplader til at oplade vanRaam Li-Ion-batterier. Tilslut kun laderen til en egnet stikkontakt (220-240 volt AC 50-60 Hz). Når laderen ikke er i brug, skal den tages ud af stikkontakten og afbrydes fra batteriet.
- Laderen må kun bruges af personer, der har læst denne manual og er fortrolige med korrekt brug af laderen. Hold laderen uden for børns rækkevidde; de må ikke lege med laderen.
- Laderen er designet til brug i et støvfrit, tørt og velventileret miljø. Udsæt ikke laderen for vand, varmekilder eller direkte sollys. Hold laderen ren og tør.
- Oplad ikke batterier, der føles varme. Batteriet må højst have stuetemperatur inden opladning. Stop opladningen, hvis batteriet bliver unormalt varmt ($>40^{\circ}\text{C}$).
- Bemærk! Selve laderen kan blive varm under opladning ($>50^{\circ}\text{C}$). Kontroller forsigtigt, om du kan røre ved laderen, da denne temperatur kan forårsage overfølsomhed eller en chokreaktion ved hudkontakt.
- Brug ikke laderen, hvis den er synligt beskadiget eller ændret. Forsøg ikke at reparere laderen selv! Kontakt vanRaam. Åbn aldrig laderen selv!
- Hold altid øje med laderen og batteriet under opladning. Når batteriet er fuldt, skal laderen tages ud af stikkontakten og afbrydes fra batteriet.



vanRaam e-cykel app

vanRaam e-cykel appen er en gratis smartphone-app, som du kan bruge, mens du kører på din elektriske vanRaam-cykel.

vanRaam e-cykel appen kan downloades gratis fra **Google Play Store** eller **Apple App Store**.

Google Play Store:



Apple App Store:



For mere information om vanRaam e-cykel appen, besøg vanRaams website: www.vanraam.com



ADVARSEL

ADVARSEL! Fra den 1. juli 2019 er det ikke længere tilladt at betjene appen under cykling. Appen må kun bruges, når cyklen holder stille. Brug af en mobiltelefon under cykling er forbudt ved lov.

Tekniske specifikationer

Komponent	Specifikation
Indvendig benlængde (cm) standard sædepind	Standard sædepind: indvendig benlængde 71,5 cm – 86 cm Lang sædepind: indvendig benlængde 87,5 cm – 102 cm
Længde (cm)	190 cm
Bredde (cm)	85 cm
Højde (cm)	+/- 109 cm
Gennemstigningshøjde (cm)	35,5 cm
Forhjulsstørrelse	20"
Baghjulsstørrelse	26"
Vægt (cykelkonfiguration med batteri)	58kg
Maksimal brugervægt	100kg
Maksimal belastning af ladeenhed	30kg (maks. 15 kg på og 15 kg i ladeenheden)
Bremsetype, for	Hydrauliske skivebremser
Bremsetype, bag	Hydrauliske skivebremser



Rengøring og vedligeholdelse af ejeren

Nedenfor finder du anvisninger til vedligeholdelse og justeringer, som du regelmæssigt selv kan udføre. Dette hjælper med at holde din cykel i optimal stand.

Rengøring og desinficering

Den trehjulede cykels stel kan tørres af med en fugtig klud. For snavsede pletter kan du bruge et mildt rengøringsmiddel.

Hjulene kan rengøres med en fugtig børste med plastikbørster (brug ikke en stålbørste!). Saddelen, styret og ryglænet kan desinficeres med mild sæbe og vand.



FORSIGTIG

FORSIGTIG! Brug ikke en højtryks- eller dampvasker!

Det rigtige smøremiddel

Kæden bør rengøres og vedligeholdes regelmæssigt (ca. hver tredje måned). Brug kun speciel kædefedt eller Teflon-spray. Dette er den eneste måde at sikre, at kæden kører glat, forbliver vandafvisende og ikke ruster.

1. Tør kæden ren med en klud.
2. Behandl kæden med fedt eller spray.
3. Tør overskydende smøremiddel af med en klud.

Andre dele bør ikke behandles med smøremiddel.

Inspektion af den trehjulede cykel

Det er nødvendigt, at den trehjulede cykel inspiceres af en forhandler mindst én gang om året for at opretholde din garanti. Brug 'Formularen for service, vedligeholdelse og ændringer' bagest i denne manual til dette formål. Det første service bør udføres efter de første 200 kilometer eller to måneder.

I tilfælde af fejl eller defekter skal du straks kontakte din forhandler for reparation. Udskiftning af sikkerhedsrelaterede komponenter (især stel, bremses, belysning, styr, forgaffel og drivværk) skal udføres af din forhandler.

Hvis du alligevel vælger selv at udskifte komponenter, er du personligt ansvarlig for eventuelle skader eller kvæstelser, der skyldes forkert monterede komponenter.

Brug kun originale vanRaam-reservedele, som du kan købe hos din forhandler. Forhandleren stiller på anmodning de nødvendige oplysninger til reparation og vedligeholdelse til rådighed.

Reparation og vedligeholdelse af forhandler

Under servicen skal bremses, fælg, belysning, kædespænding og eger kontrolleres. Kontroller også dækkenes slidbanedybde, som skal være mindst én millimeter. Slidte dæk eller defekte dele skal udskiftes. Kontroller parkeringsbremsens funktion. Med parkeringsbremsen fuldt aktiveret må den trehjulede cykel ikke bevæge sig, selv med rytteren på.

Kontrol af fælg

På grund af samspillet mellem bremserne og fælgene er ikke kun bremseklodserne, men også fælgens tilstand vigtig. Af denne grund bør fælgen kontrolleres regelmæssigt, f.eks. når dækket pumpes op. Tilstedeværelsen af fine revner i fælgen nær egerriplerne eller deformation af fælgen ved øget dæktryk indikerer betydelig slidage. I sådanne tilfælde skal fælgen udskiftes, da dette ellers kan føre til reduceret bremseydelse eller endda en ødelagt fælg med alle de dermed forbundne farer.

Reparationer, vedligeholdelse og ændringer må kun udføres med originale vanRaam-dele.

Tilspændingsmomenter

Komponent	Moment
Sædepindsbolt	12 Nm
Styrstammens bolt	21-23 Nm
Styrklemmens bolte	12-14 Nm
Displaybeslagets klemmebolt på styret	1 Nm
Knapmodulets klemmebolt på styret	1 Nm
Styrleje (styr)	Fri for slør
Styrleje (forgaffel)	Fri for slør
Motorbolte	35 Nm
Kranklejebolte	30 Nm
Krankbolte	37 Nm
Bremsekaliperbolte	6 Nm
Hjulbolte	30 Nm
Hjilmøtrikker	37 Nm



Opsamlingssted for bortskaffelse

Hvis du ønsker at bortskaffe cyklen, bedes du kontakte din forhandler eller dit lokale genbrugsselskab. De vil genbruge cyklen i overensstemmelse med reglerne i dit land eller din region.

Genbrug af batteriet

Når batteriet er defekt eller ikke længere bruges, skal det genbruges i overensstemmelse med lokale love og regler. Aflever venligst batteriet på et officielt anerkendt batteriindsamlingssted i dit land. For yderligere information om de korrekte indsamlingssteder og procedurer kan du kontakte den nationale myndighed, der er ansvarlig for batterigenbrug.

Overdragelse/salg til en ny ejer

Hvis du overdrager den trehjulede cykel til en ny ejer, er det vigtigt, at du overleverer al nødvendig teknisk dokumentation og reservenøgler, så den nye ejer kan bruge cyklen sikkert.

Hvis du bruger vanRaam E-Cykel Appen og har knyttet din cykel til appen, skal du sørge for at frakoble cyklen og batteriet fra appen i forbindelse med overdragelsen eller salget.

Garanti

Garantien dækker alle defekter i produktet, hvor det er bevist, at årsagen er en materiale- eller fremstillingsfejl.

Vi yder fem års garanti på stellet og forgaflen. For alt tilbehør og andre dele (ekskl. slidele) anvender vi den lovpligtige garantiperiode på to år. Garantien gælder kun ved normal brug og vedligeholdelse af cyklen, som beskrevet i denne manual.



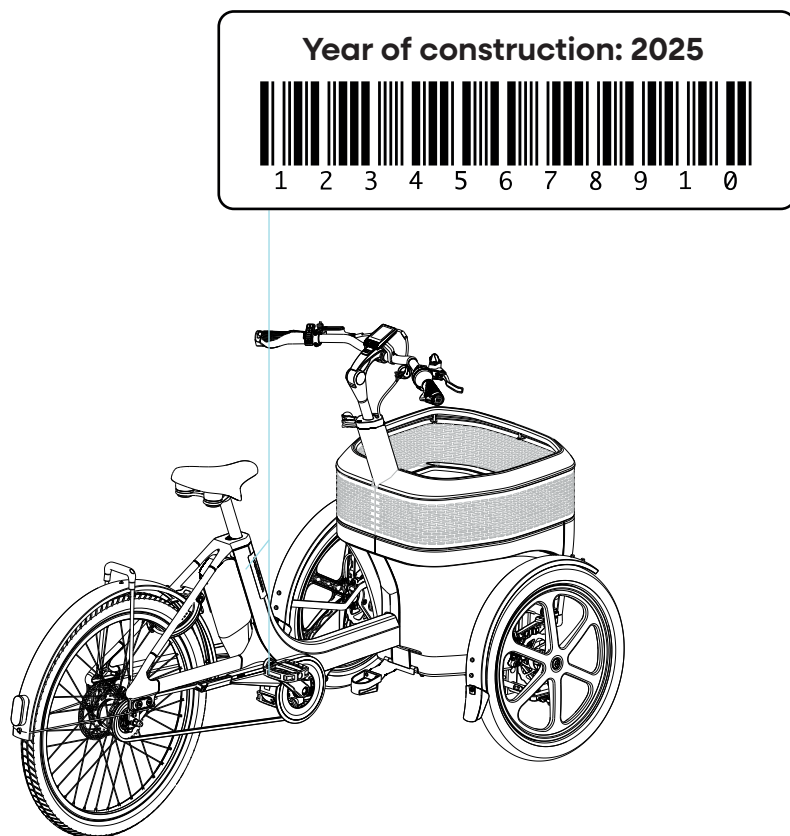
FORSIGTIG

FORSIGTIG! Både garantien og det generelle produktansvar bortfalder, hvis anvisningerne i denne manual ikke følges, hvis vedligeholdelsesarbejde er udført forkert, eller hvis der er foretaget tekniske ændringer eller tilføjelser til cyklen med ikke-originale vanRaam-dele uden vanRaams tilladelse. Derudover bortfalder den originale CE-erklæring for cyklen, hvis der foretages ændringer af tredjeparter. Fraværet af en CE-erklæring kan medføre problemer med forsikring af cyklen og i tilfælde af skade eller ansvar.

Stelnummer

Du finder stelnummeret på mærkat. Denne mærkat er fastgjort på stellet, se billeder.

Eksempel på mærkat:



Vedligeholdelses anbefaling

Korrekt vedligeholdelse forlænger din cykels levetid. Du kan få vedligeholdelsen udført af en af vanRaams forhandlere. De månedlige og årlige kontroller kan normalt udføres af dig selv.

Oversigt:

Hvad	Hvornår	Varighed	Af hvem?
1. service	3 måneder/300 km	15 min	Forhandler
2. service	6 måneder/1.000 km	15-30 min	Forhandler
3. service	12 måneder/2.000 km	30-90 min	Forhandler
Månedligt tjek*	Hver måned	15 min	Bruger
Årligt tjek*	Hver 12. måned	60 min	Bruger

* Dette er et råd for at holde din cykel i god stand i længere tid. Du kan selvfølgelig også få din forhandler til at udføre disse kontroller.

Månedligt tjek (15 minutter, herunder)	Årligt tjek (60 minutter, herunder)
Kontroller og pump dækkene op	Kontroller og udbedr lakken
Kontroller kæde-/remspændingen, og smør om nødvendigt	Kontroller hjulene for rethed
Stram bolte/møtrikker	Kontroller egerspændingen
Kontroller belysningen	Kontroller styrefunktionaliteten
Kontroller bremserne	Kontroller belysningen
Kontroller/smør bevægelige dele	Kontroller sædemodulet
Rengør cyklen	Kontroller monteringen af elektriske komponenter
	Kontroller kassen, inkl. lås og låg

1. service (15–30 minutter, herunder)

Kontroller og pump dækkene op

Kontroller egerspændingen

Kontroller og smør kædespændingen, eller kontroller remspændingen

Stram bolte og møtrikker, inkl. akselmøtrik, motor, styring og sædemodul

Kontroller bremsekabler og bremseklodser

Kontroller gearene

Kontroller/smør bevægelige dele, inkl. aksler og tandhjul

Kontroller belysningen

Rengør cyklen

Kontroller hjuljusteringen

Kontroller korrekt montering af kassen

2. service (30–90 minutter, herunder)

Samme opgaver som 1. service, plus:

Kontroller pedaler og krankleje

Smør og fastgør låsen

Stram og smør styrstammen

Kontroller styrets kugleled

Udfør og gennemfør forhandlerværktøjstesten

3. service (60–120 minutter, herunder)

Samme opgaver som 1. og 2. service, plus:

Kontroller lakken

Inspicer stel og forgaffel

Kontroller polstrede dele

Kontroller motor/nav for funktion og usædvanlige lyde

Inspicer reflekser for skader

Kontroller monteringen af elektriske komponenter

Udfør og gennemfør forhandlerværktøjstesten + opdater firmware om nødvendigt

Kontroller kassen, inkl. lås, låg og batteribakke



Serviceplan

1. service

- ☐ Ja/Nej Dato:
- ☐ Forhandler:
- ☐ Mekaniker:

Bemærkninger:

.....

.....

.....

2. service

- ☐ Ja/Nej Dato:
- ☐ Forhandler:
- ☐ Mekaniker:

Bemærkninger:

.....

.....

.....

3. service

- ☐ Ja/Nej Dato:
- ☐ Forhandler:
- ☐ Mekaniker:

Bemærkninger:

.....

.....

.....

Årligt tjek

Dato	Forhandler	Mekaniker	Bemærkninger

Yderligere vedligeholdelse og kontroller, du selv kan udføre

Vil du have flere tips til at holde din vanRaam-cykel i topstand? Tag et kig på artiklen '10 tips til en tilpasset cykel' på vores website. Denne artikel giver råd om rengøring af din cykel, rengøring af polstringen, og hvordan du bedst passer på batteriet på din elektriske vanRaam-cykel.



Ansvarsfraskrivelse

vanRaam Mobility B.V. påtager sig intet ansvar for skader eller kvæstelser, der skyldes manglende omhyggelig overholdelse af disse anvisninger, eller manglende overholdelse af normale forholdsregler ved idriftsættelse og brug af cyklen. På grund af vores løbende engagement i forbedring kan produktet afvige i detaljer fra det, der er beskrevet i denne manual. Af denne grund bør de givne anvisninger kun tjene som retningslinje for idriftsættelse og brug af cyklen. Denne manual er udarbejdet med største omhu, men vanRaam Mobility B.V. kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejl i manualen eller for konsekvenserne heraf.

Copyright ©

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må gengives, opbevares i et søgesystem eller overføres i nogen form eller på nogen måde, elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden måde, uden forudgående skriftlig tilladelse fra udgiveren.



Leveringsserviceformular for cykel

Tillykke med dit køb af din vanRaam-cykel. Denne cykel er fremstillet med den største omhu. For at sikre den højeste kvalitet fremstiller vanRaam Mobility B.V. sine cykler i overensstemmelse med ISO 9001:2015 kvalitetsstandarder. vanRaam Mobility B.V. er certificeret hertil af DNV GL Business Assurance B.V.

Du kan nyde din specialfremstillede vanRaam-cykel fuldt ud, når den er justeret til dine specifikationer, og anvisningerne i brugermanualen følges. Sørg for at være opmærksom på de serviceintervaller, der er foreskrevet i manualen.

For at være berettiget til service og garanti skal du altid udfylde formularerne ved levering og under serviceaftaler. Ved at underskrive denne formular bekræfter både forhandleren og slutbrugeren, at slutbrugeren har modtaget instruktioner i, hvordan cyklen betjenes, at cyklen er justeret til slutbrugers krav, og at slutbrugeren har modtaget den originale vanRaam-brugermanual.

Udfyldes ved levering af cyklen

vanRaam cykeltype:	
Stelnummer:	
Nøglenummer:	
Leveret til:	
Af forhandler:	
Sted:	
Dato:	
Underskrift cykelbruger:	Underskrift forhandler:
Forhandlerstempel (hvis relevant):	

Registrer
din cykel



Service og garanti ordnet
på ét minut



**Producentens
kontaktoplysninger**
vanRaam Mobility B.V.
Guldenweg 23
7051 HT Varsseveld, NL

☎ +31 (0)315 – 25 73 70
✉ info@vanraam.com
🌐 www.vanraam.com



Version: 1.0
Dato: 10-07-2025

Let's all cycle!